



**Contratto-tipo**  
**di**  
**DI TRASLOCO**  
**di arredi ed effetti personali**  
**in ambito locale e nazionale**

# CONTRATTO PER SERVIZI DI TRASLOCO DI ARREDI ED EFFETTI PERSONALI IN AMBITO LOCALE E NAZIONALE

## TRA

Il/La cliente Sig./Sig.ra .....  
Residente in ..... C.A.P....., C.F.  
....., fax ....., e-mail  
..... e di seguito denominato "cliente",

## E

L'Impresa di trasloco ....., di seguito denominata  
"impresa", con sede legale in .....  
indirizzo....., C.A.P. ....  
Partita IVA..... iscritta alla C.C.I.A.A. di ..... al numero  
..... nella persona del Rappresentante legale Sig./Sig.ra  
.....la quale allega certificato di iscrizione  
Numero iscrizione Albo nazionale degli autotrasportatori in conto di terzi .....

## PREMESSO CHE

A) il cliente/committente:

- ha specificato nell'allegato 1: i luoghi di destinazione e partenza nonché i relativi piani abitativi nei quali si trovano, se esiste ed è utilizzabile l'ascensore, se è disponibile un cortile interno dove svolgere le operazioni di carico e scarico, se ci sono balconi o finestre accessibili dalla strada, se esistono zone a traffico limitato gravanti sugli spazi che saranno adibiti al carico e allo scarico del materiale da traslocare;
- ha fornito una descrizione dei beni e degli oggetti che dovranno essere trasportati, segnalando, nell'allegato 1, quelli di particolare valore e quelli per i quali sono richieste particolari cautele nel trasporto;
- ha dichiarato di avere la disponibilità, a pieno titolo, dei beni da traslocare o, comunque, di avere acquisito le necessarie autorizzazioni;
- ha fornito all'impresa tutte le informazioni sui beni da traslocare riguardanti la sicurezza, soprattutto in relazione ad eventuali merci pericolose;

B) l'impresa:

- ha effettuato gratuitamente un sopralluogo per visionare di persona i beni e gli oggetti da traslocare;
- ha elaborato un preventivo per il servizio riportata nell'allegato basata sulla stima dei volumi visionati a seguito del sopralluogo, sulla logistica del trasloco, sulla tipologia delle merci da trasportare, sul tipo di imballaggio necessario eventualmente da effettuare, sul valore delle merci indicato dal cliente, sull'eventuale smontaggio e rimontaggio, e ogni altro servizio richiesto e descritto nell'allegato 1;
- ha dichiarato  di essere /  di non essere dotata<sup>1</sup> di copertura assicurativa per responsabilità vettoriale e responsabilità civile verso i terzi fino ad Euro ..... presso ..... secondo le condizioni che si allegano al presente contratto.

## 1 – Oggetto del contratto

1.1 La premessa ed il relativo allegato costituiscono parti integranti del presente contratto.

1.2 L'impresa si obbliga a fornire il servizio di trasloco da.....  
a..... di tutto il materiale visionato durante il sopralluogo nonché di quello elencato nell'allegato 1, dietro pagamento del corrispettivo di cui all'art. 3.

<sup>1</sup> È comunque auspicabile che l'impresa si doti di adeguata copertura assicurativa.

**1.3** L'impresa si impegna ad effettuare il trasloco e a svolgere tutte le necessarie prestazioni accessorie e strumentali così come specificatamente descritto nel preventivo presentato e riportato come allegato 1;

**1.4** Il servizio dovrà essere effettuato dall'impresa nel/nei giorno/i ..... sotto la vigilanza del cliente, se questi ne fa richiesta<sup>2</sup>.

## **2 – Prestazioni escluse dal servizio di trasloco**

**2.1** Le parti concordano che, nel servizio di trasloco:

**non sono inclusi**  **sono inclusi**

interventi elettrici, idraulici ovvero su altre utenze come, a mero titolo di esempio, disattivazioni, scollegamenti e allacci, opere murarie, disinstallazione e installazione di apparecchiature di qualsiasi genere e tipo.

**2.2** Fatti salvi diversi e specifici accordi scritti<sup>3</sup>, sono esclusi dal servizio le seguenti operazioni: rimontaggi di mensole, quadri, tende e accessori da parete, il fissaggio a parete di qualsiasi arredo o accessorio, il riempimento dei mobili con il loro contenuto e ogni altro intervento estraneo al servizio di trasloco.

**2.3** L'affissione dei pensili di cucina è da considerarsi  inclusa nel servizio  esclusa dal servizio.

## **3 – Prezzo del servizio di trasloco e modalità di pagamento**

**3.1.** Il prezzo totale del servizio, specificamente riportato nel preventivo di cui all'allegato 1, è convenuto in Euro .....

**3.2** Il pagamento avverrà:

al momento dell'effettuazione del servizio;

il ..... % del totale previsto all'accettazione del preventivo e il restante ..... % al momento dell'effettuazione del servizio;

al momento dell'emissione della fattura.

**3.3** Qualora, all'atto del carico, i volumi e le prestazioni preventivamente richieste dovessero risultare, per una causa imputabile al cliente, difformi dalla stima considerata dalle parti in una misura superiore al .....%, l'impresa si impegna ad aggiornare il preventivo e a precisare l'importo aggiuntivo specificandone i criteri di determinazione.

**3.4** In caso di mancata accettazione da parte del cliente, quest'ultimo avrà la facoltà di recedere dal contratto e dovrà corrispondere una somma a titolo di rimborso delle spese documentate ed effettivamente sostenute dall'impresa, il cui importo non potrà superare il ....% del prezzo di cui al comma 1.

## **4 - Accessibilità**

**4.1** Nel caso in cui l'accessibilità di carico e scarico risultasse, per cause di forza maggiore, difforme da quella preventivamente valutata dalle parti, l'eventuale aggravio di spese documentato dall'impresa sarà a carico del cliente se superiore al.....%, precisando l'importo aggiuntivo specificandone i criteri di determinazione.

**4.2** Salva l'ipotesi di recesso di cui all'art. 3.4, l'impresa si impegna a portare a termine il servizio nel più breve tempo possibile e comunque non oltre giorni ..... dal giorno in cui era prevista l'esecuzione del servizio stesso.

## **5 - Cautele**

---

<sup>2</sup> Si potrebbero rendere necessari più giorni per il trasloco soprattutto se è richiesto lo smontaggio e l'imballaggio del mobilio.

<sup>3</sup> Le parti possono convenire, con apposito patto scritto da allegare al presente contratto, l'effettuazione da parte di incaricati della ditta delle attività escluse dal servizio di trasloco ai sensi del presente comma, a fronte del pagamento di un corrispettivo che deve essere previamente concordato.

**5.1** Nel caso in cui il cliente non abbia segnalato, all'allegato 1, la presenza di oggetti o sostanze per il trasporto delle quali sono richieste particolari cautele che non potevano essere individuate dall'impresa secondo l'ordinaria diligenza professionale, l'impresa si intende sollevata da qualsiasi responsabilità mentre il cliente potrà essere chiamato a rispondere dei danni causati all'impresa medesima ovvero a terzi.

## **6 – Documento di consegna e contestazione dei danni**

**6.1** Al momento della riconsegna dei beni l'impresa ed il cliente redigono, congiuntamente, un rapporto di consegna.

**6.2** Entro e non oltre otto<sup>4</sup> giorni dalla riconsegna dei beni il cliente, a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, dovrà contestare all'impresa qualsiasi perdita, danneggiamento o altra anomalia che non fosse stata riscontrata al momento della consegna.

## **7 – Limitazione di responsabilità per perdite e danni.**

**7.1** L'impresa è responsabile della perdita e dell'avaria delle cose consegnate per il trasloco, dal momento in cui le riceve al momento in cui le consegna, se non prova che la perdita e l'avaria sono derivate da caso fortuito, forza maggiore o dal loro imballaggio se quest'ultimo è stato effettuato dal cliente.

**7.2** A seguito delle eventuali contestazioni di cui all'art 6, comma 6.2, il risarcimento dovuto dall'impresa è regolato dalle responsabilità vettoriali<sup>5</sup>; in caso di copertura assicurativa con formula "da domicilio a domicilio" varranno le clausole stabilite nel contratto di copertura assicurativa.

**7.3** L'impresa non può avvalersi della limitazione della responsabilità prevista a suo favore dal comma precedente ove sia fornita la prova che la perdita o l'avaria dei beni sono stati determinati da dolo o colpa grave sua propria ovvero dei suoi dipendenti e preposti, ovvero di ogni altro soggetto di cui essa si sia avvalsa per l'esecuzione del trasporto, quando tali soggetti abbiano agito nell'esercizio delle loro funzioni.

**7.4** Per i beni di particolare valore, l'impresa comunica al cliente di essere di non essere dotata di copertura assicurativa fino ai limiti di Euro .....<sup>6</sup>

## **8 – Patti modificativi ed integrativi**

**8.1** Ogni accordo modificativo od integrativo del presente contratto dovrà essere concluso in forma scritta, a pena di invalidità ai sensi dell'art. 1352 c.c.

## **9 – Risoluzione delle controversie**

Tutte le controversie nascenti dal presente contratto verranno deferite alla Camera di Commercio di ..... e risolte secondo il Regolamento da questa adottato.

## **10 – Tutela della riservatezza e trattamento dei dati**

**10.1** L'Impresa di Trasloco ..... tutela la riservatezza dei propri clienti e garantisce che il trattamento dei dati è conforme a quanto previsto dalla normativa sulla privacy di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196<sup>7</sup>.

**10.2** I dati personali anagrafici e fiscali del Cliente acquisiti direttamente e/o tramite terzi

---

<sup>4</sup> O altro termine ritenuto congruo che va comunque determinato espressamente dalle parti alle conclusioni del contratto.

<sup>5</sup> Si fa presente che l'art. 1696 del codice civile, riguardante il trasporto di cose, secondo il quale il risarcimento dovuto dall'impresa non può essere superiore ad un Euro per ogni chilogrammo di peso lordo di merce perduta o avariata, può essere derogato soltanto a favore del cliente. Il risarcimento, quindi, non potrà essere inferiore ad 1 Euro.

<sup>6</sup> Nell'ipotesi di inesistenza ovvero di insufficiente copertura assicurativa, è consigliabile che il cliente provveda ad integrare stipulando per proprio conto, o tramite la stessa azienda di traslochi, una coperta assicurativa ulteriore.

dall'Impresa, vengono raccolti e trattati in forma cartacea, informatica, telematica, in relazione alle modalità di trattamento per consentire una efficace gestione dei rapporti commerciali nella misura necessaria per espletare al meglio il servizio richiesto (art. 24, comma 1, lett. b, D.Lgs. n. 196/2003)<sup>8</sup>.

10.3 Titolare della raccolta e del trattamento dei dati personali, è l'Impresa di Trasloco, alla quale il cliente potrà indirizzare presso la sede ....., ogni richiesta.<sup>9</sup>

10.4 L'Impresa si obbliga a trattare con riservatezza i dati e le informazioni trasmesse dal Cliente e di non rivelarle a persone non autorizzate, né ad usarle per scopi diversi da quelli per i quali sono stati raccolti o a trasmetterli a terze parti. Tali dati potranno essere esibiti soltanto su richiesta dell'autorità giudiziaria ovvero di altre autorità per legge autorizzate.

10.5 I dati personali saranno comunicati, previa sottoscrizione di un impegno di riservatezza dei dati stessi, solo a soggetti delegati all'espletamento delle attività necessarie per l'esecuzione del contratto stipulato e comunicati esclusivamente nell'ambito di tale finalità.

10.6 L'interessato, In relazione all'attività di predetto trattamento, potrà esercitare tutti i diritti di cui all'art. 7 D.Lgs. n. 196/2003 tra i quali: il diritto di accesso, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, l'aggiornamento, la rettifica o l'integrazione dei dati, contattando direttamente l'Impresa.

10.7 In ogni caso, i dati acquisiti saranno conservati per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali sono stati raccolti o successivamente trattati. La loro rimozione avverrà comunque in maniera sicura.

10.8 Tutto quanto dovesse pervenire all'indirizzo di posta (anche elettronica) dell'impresa (richieste, suggerimenti, idee, informazioni, materiali ecc.) non sarà considerato informazione o dato di natura confidenziale, non dovrà violare diritti altrui e dovrà contenere informazioni valide, non lesive di diritti altrui e veritiere, in ogni caso non potrà essere attribuita all'Impresa responsabilità alcuna sul contenuto dei messaggi stessi.

### **Allegato: 1) Scheda tecnica descrittiva del servizio e del suo prezzo**

Luogo e data....., ...../...../.....

Firma dell'impresa.....

Firma del committente.....

**Il cliente dichiara di accettare e approvare specificatamente, ai sensi e per gli affetti dell'art. 1341 e 1342 c.c., le seguenti clausole: 3) "Prezzo del servizio di trasloco e modalità di pagamento", 4) "Accessibilità", 5) "Cautele", 6) "Documento di consegna e contestazione dei danni", 7) "Limitazione di responsabilità per perdite e danni", 9) "Risoluzione delle controversie", 10 "Tutela della riservatezza e trattamento dei dati"**

Firma del committente.....

<sup>7</sup> Provvedimento generale del Garante per la protezione dei dati personali "Semplificazioni di taluni adempimenti in ambito pubblico e privato rispetto a trattamenti per finalità amministrative e contabili" del 19 giugno 2008, pubblicato in Gazzetta Ufficiale 1° luglio 2008, n. 152.

<sup>8</sup> Provvedimento generale del Garante per la protezione dei dati personali "Guida pratica di misure di semplificazione per le piccole e medie imprese" del 24 maggio 2008, pubblicato in Gazzetta Ufficiale 21 giugno 2008, n. 142.

<sup>9</sup> "Salvo che non sia stato nominato dall'impresa un responsabile nella persona del Sig. \_\_\_\_\_".

**Allegato 1 Scheda tecnica del servizio di trasloco comprensiva del preventivo di spesa**

**Allegata al "CONTRATTO PER SERVIZI DI TRASLOCO DI ARREDI ED EFFETTI PERSONALI  
IN AMBITO LOCALE E NAZIONALE"**

**Nome ed indirizzo dell'Impresa di Trasloco**

.....  
 .....

Nome del Cliente/Committente.....

Indirizzo .....

Telefono.....

Indirizzo per le notifiche.....

**TRASLOCO DA \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_**

Partenza e piano abitativo	Indirizzo: .....		Controllato dal traslocatore <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
	Esistenza e utilizzabilità dell'ascensore <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
	Cortile interno per le operazioni di carico e/o scarico <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
	Balconi o finestre accessibili dalla strada <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
	Esistenza di ZTL sugli spazi di carico/scarico <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
Difficoltà particolari di parcheggio o di carico/scarico	..... ..... .....		Controllato dal traslocatore <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Arrivo e piano abitativo	Indirizzo: .....		Controllato dal traslocatore <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
	Esistenza e utilizzabilità dell'ascensore <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
	Cortile interno per le operazioni di carico e/o scarico <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
	Balconi o finestre accessibili dalla strada <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
	Esistenza di ZTL sugli spazi di carico/scarico <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
Difficoltà particolari di parcheggio o di carico/scarico	..... ..... .....		Controllato dal traslocatore <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Merce da ritirare ad indirizzo diverso da quello di partenza	..... .....		
Metodo di trasporto:	Da:	A:	Vettore:
.....	.....	.....	.....
Metodo di trasporto:	Da:	A:	Vettore:
.....	.....	.....	.....
Articoli soggetti a particolari	.....		

regolamentazioni o cautele nel trasporto		.....
Articoli che possono provocare danni al mobilio o all'equipaggiamento		.....
Oggetti d'arte	<input type="checkbox"/> Sì; <input type="checkbox"/> No	Articoli e valore .....
		.....
Articoli di particolare valore	<input type="checkbox"/> Sì; <input type="checkbox"/> No	Articoli e valore .....
		.....
Merce:		
<input type="checkbox"/> Volume stimato m <sup>3</sup> .....		
<input type="checkbox"/> Volume dichiarato m <sup>3</sup> .....		
Date dei lavori:	.....	
Servizi concordati:		
Fornitura materiali di imballaggio <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
Preparazione arredi con eventuali smontaggi: <input type="checkbox"/> Sì: <input type="checkbox"/> totale; <input type="checkbox"/> parziale; <input type="checkbox"/> No		
Preparazione contenuti mobili e suppellettili: <input type="checkbox"/> Sì: <input type="checkbox"/> totale; <input type="checkbox"/> parziale; <input type="checkbox"/> No		
Disimballo, montaggio e sistemazione del mobilio <input type="checkbox"/> Sì: <input type="checkbox"/> totale; <input type="checkbox"/> parziale; <input type="checkbox"/> No		
Impiego piattaforma elevatrice: <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
Permessi di accesso in aree private (a carico del committente): <input type="checkbox"/> Sì; <input type="checkbox"/> No		
Permessi Z.T.L. (a carico del traslocatore): <input type="checkbox"/> Sì; <input type="checkbox"/> No		
Autorizzazione O.S.P.: <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
Eventuali ulteriori documenti allegati:	Altri documenti: .....	
Eventuali altre condizioni e servizi richiesti		
Quotazione per il trasloco*		
Termini di pagamento		
Fatturare a:		
Il servizio di trasloco sopra definito è regolato dalle condizioni generali di "CONTRATTO PER SERVIZI DI TRASLOCO DI ARREDI ED EFFETTI PERSONALI IN AMBITO LOCALE E NAZIONALE" che sono allegate ed interamente richiamate.		
Firma dell'Impresa di Trasloco	Firma del cliente/committente o di un suo agente	
.....	.....	

Luogo e data di emissione .....